

2018. MÁJ. 31.

Átvette:.....

## Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat

## ALPOLGÁRMESTER

Ikt.sz.: 2196 - 117 /2018.

Kt. ülés száma: 2195 - 9 /2018.

Ülés ideje: 2018. június 12.

Hiv. sz.: 5/3578- 6/2018.

Népjóléti és Intézményfelügyeleti Főo.

## E L Ő T E R J E S Z T É S

**Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzatával gyermekek átmeneti otthonával kapcsolatos új ellátási szerződés megkötéséről****Tisztelt Képviselő-testület!**

A gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény (továbbiakban: Gyvt.) 94. § (3) bekezdés b) pontja alapján a 20.000-nél több állandó lakossal rendelkező települési önkormányzatnak illetve a fővárosi kerületi önkormányzatnak kötelezően ellátandó feladata a gyermekek átmeneti otthonának működtetése. A gyermekek átmeneti otthonában az a családban élő gyermek helyezhető el, aki átmenetileg ellátás és felügyelet nélkül marad, vagy elhelyezés hiányában ezek nélkül maradna, valamint akinek ellátása a család életvezetési nehézségei miatt veszélyeztetett.

Önkormányzatunk a feladatot a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzatával 2013-ban kötött 598/2013. szerződés számú (1. melléklet) ellátási szerződés alapján, az Újpest Önkormányzata által fenntartott Aranyhíd Gyermekek Átmeneti Otthonában (1042 Bp. Hajnal u. 15.) részére fenntartott 8 férőhely útján biztosítja. Ezen szerződés hatálya 2018. július 16. napján lejár, ezért felülvizsgálata vált szükségessé.

A megállapodás 5. pontja értelmében önkormányzatunk a szolgáltatás igénybevételéért férőhelyenként napi 5.176,-Ft szolgáltatási díjat fizet, azzal, hogy a felek a szolgáltatási díj mértékét évente egy alkalommal – a tárgyévet követő március 31. napjáig – felülvizsgálják és azt a hivatalosan megállapított inflációs rátával korrigálják. Ezt a szolgáltatási díjat fizetjük 2012 óta, az inflációs rátával korrigált emelésre nem került sor.


2018. március 26-án kezdődtek meg az egyeztetések az új ellátási szerződés megkötése ügyében. Nagy István alpolgármester úr 2018. május 15-én kelt levelében (2. számú melléklet) arról írt, hogy az új szolgáltatási díj összegét 5.900 Ft-ra / nap / férőhely kívánják megemelni, tekintettel arra, hogy a költségek növekedése ellenére évek óta nem emelték a szolgáltatási díjat. A szerződés alátámasztásához bekértük az intézmény 2018. évi költségvetési adatait, megbontva az ellátási szerződések alapján. A megküldött számítások (3. számú melléklet) továbbra sem adtak választ minden kérdésre. Újpest Önkormányzatának Szociális Intézménye 2018. május 24-én újabb számításokat küldött (4. számú melléklet), mely szerint a javasolt térítési díj: 5.990,- Ft.




Tájékoztatom a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az önkormányzat 2018. évi költségvetésében számított a szolgáltatási díj emelkedésére, de ezen emelés már meghaladja a tervezett keretet, ezért a szolgáltatás kiadásaira többletfinanszírozást szükséges biztosítani 717.360 forint összegben. A többletfinanszírozást az önkormányzat 2018. évi költségvetés általános tartalék terhére javaslom biztosítani.

Újpest Önkormányzatával egyeztetve az 5. számú melléklet szerinti ellátási szerződés tervezete készült el, melyet Újpest Önkormányzatának Képviselő-testülete is tárgyalni fog a soron következő ülésén.

Fentiek alapján, kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

Budapest, 2018. május „31”

  
**Németh Angéla**  
alpolgármester

1. **Témafelelős:** Népjóléti és Intézményfelügyeleti Főosztály..... 
2. **Egyeztetésre megküldve:**  
Közgazdasági Főosztály: 2018. május hó 31 nap Aláírás: 
3. **Bizottságok:** PTB KÉB VKB KKB ESzB JÜB
4. **Mellékletek:**
  - 1) 2018. július 16-ig hatályos ellátási szerződés
  - 2) Nagy István alpolgármester levele
  - 3) számítások
  - 4) számítások
  - 5) szerződéstervezet
5. **Jegyzői láttamozás:** 2018. május hó 30 nap Aláírás:..... 
6. **Meghívandók:** -
7. **Az előterjesztést kapják:** -

### **Határozati javaslatok:**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

- (1) Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat 2018. július 16. napjával 2023. december 31-ig terjedő időtartamra az 5. melléklet szerinti tartalommal ellátási szerződést köt Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzatával gyermekek átmeneti otthonának működtetése tárgyában.

**Határidő:** 2018. június 12.

**Felelős:** polgármester

- (2) felkéri a polgármestert, hogy a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzatával gyermekek átmeneti otthonának működtetése tárgyában kötendő ellátási szerződést írja alá, és gondoskodik annak helyben szokásos közzétételéről.

**Határidő:** 2018. július 10. (aláírásra)

2018. július 15. (közzétételre)

**Felelős:** polgármester



- (3) a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzatával gyermekek átmeneti otthonának működtetése tárgyában kötendő ellátási szerződés kiadásaira 2018. július 1-től 717.360 forint többletfinanszírozást biztosít az önkormányzat 2018. évi költségvetéséről szóló 6/2018. (II.27.) ök. rendelet általános tartalék terhére.

**Határidő:** a 2018. évi költségvetéséről szóló 6/2018. (II.27.) ök. rendelet II. módosítása (a pénzügyi fedezet biztosítására)

**Felelős:** polgármester

- (4) az ellátási szerződés szolgáltatási díját 2018. július 1. napjától 5.990 Ft / nap / férőhely összegben jóváhagyja 8 férőhely fenntartásával az Aranyhíd Gyermekek Átmeneti Otthonában.

**Határidő:** 2018. június 12.

**Felelős:** polgármester

**A döntés alapjául szolgáló jogszabályhelyek:**

– a gyermek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény 50. § (1) bekezdése, 94. § (3) bekezdés b) pontja, 96. § (1) bekezdése, 97. §-a,

**Az (1), (2) és (4) határozat elfogadásához egyszerű, a (3) határozati javaslat elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges!**

Képviselői Csoportnak  
leadva:  
2018 MÁJ 3 0.  
Átvette:.....

.....  
elülvizsgálatra érkezett:.....

2018 MÁJ 3 0.  
.....-n



Fóly A

## ELLÁTÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a Budapest Főváros IV. ker. Újpest Önkormányzata (1041 Budapest, István u. 14. képv: Wintermantel Zsolt polgármester, adószáma: 15735674-2-41) mint intézmény-fenntartó ( a továbbiakban: Fenntartó )

másrészről a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat (1153 Bocskai u. 1-3. képv: László Tamás polgármester, adószáma: 15735784-2-42, törzsszáma: 735782, számlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15515005) mint az intézményi ellátás igénybe vételére jogosult (a továbbiakban: Jogosult) között, az alulírott napon és helyen, a jelen szerződésben meghatározott feltételek szerint.

A Fenntartó, a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI törvény (a továbbiakban: Gyvt.) 94. § (2) bek. és (3) bek. b) pontja rendelkezéseinek megfelelően, Újpest Önkormányzat Szociális Intézményének szervezeti keretein belül (1042 Budapest, Deák Ferenc u. 93. a továbbiakban: SZI) tartja fenn és működteti a Gyvt. 50. §-a szerinti „Aranyhíd” elnevezésű gyermekek átmeneti otthonát. (1042 Budapest, Hajnal u. 15., a továbbiakban: Otthon.)

A Fenntartó és a Jogosult (továbbiakban: együttesen: Felek) a Gyvt. 94. (7) bek., 96. § (1) bek. valamint a 97. § (1) és (3) bek. alapján, az alábbiak szerint állapodnak meg:

1. A Fenntartó a SZI szervezeti, gazdálkodási keretein belül, a Budapest Főváros Közigazgatási Hivatala Fővárosi Gyámhivatal 06. 9088/01. sz. alatt kiadott, a 06653/2/2004, a 06-1856/2007. a B-7815/2/2009, a V-C 020/1737/2/2/012. valamint a BPC/020/397/6/2013. szám alatt módosított határozatoknak megfelelően köteles az Intézményt működtetni.

Az Otthon Alapító Okiratának kelte, száma: 43/2001. (IV. 26.) Az Otthon engedélyezett férőhelyeinek száma: 24.

Az Otthon a Gyvt. 50. §-ban megjelölt „gyermekek átmeneti otthona”-ként folyamatos ellátást biztosító, bentlakásos intézményként működik.

2. A Fenntartó kötelezettséget vállal arra, hogy az Intézmény működtetése során betartja (betarttatja) az Otthon működésére vonatkozó hatályos jogszabályok rendelkezéseit, ezen belül különösen a személyes gondoskodást nyújtó gyermekjóléti, gyermekvédelmi intézmények, valamint személyek szakmai feladatairól és működésük feltételeiről szóló 15/1998. (IV.30.) NM. rendeletben (a továbbiakban: Rendelet) meghatározott normákat.

*N*



A Jogosult - a jogszabályok és a jelen megállapodás rendelkezéseinek megfelelően - köteles elősegíteni az Otthon törvényes és szakszerű működését. Ebben a tekintetben a Feleket együttműködési köztelezettség terheli.

3. A Jogosult számára a Fenntartó, az Otthonban *nyolc férőhelyet* állandó jelleggel biztosít, amelyek betöltésre a Jogosult - az Otthon vezetőjéhez címzett - egyoldalú nyilatkozattal intézkedhet.

A Jogosult csak azon gyermekek elhelyezésérét kérheti, akik megfelelnek az Otthonra vonatkozó általános és speciális befogadási feltételeknek. Ezen feltételeket a jelen szerződés függelékét képező Házirend tartalmazza.

4. A Fenntartó (illetve a Fenntartó megbízásából a Gazdasági Intézmény és a SZI) köteles az Otthonra vonatkozó nyilvántartási és elszámolási kötelezettségeit a felügyeleti szervek és a Jogosult felé pontosan és határidőben teljesíteni.

5. Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Képviselő-testületének döntése értelmében 2013. július 1. napjától a Szociális Intézmény önálló személyiséggel rendelkező önállóan működő intézmény. Gazdasági és pénzügyi tevékenységét Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Gazdasági Intézménye látja el (továbbiakban GI).

A Jogosult az ellátási szolgáltatásért díjfizetésre köteles, amely díjat negyedévenként, a tárgyidőszak első hónapjának 15. napjáig banki átutalással kell teljesíteni a GI által kiállított számlán feltüntetett bankszámlaszámra.

A szolgáltatási díj az Otthonon belüli ellátás minden költségét magában foglalja. A költségvetési törvényben meghatározott állami normatíva az intézményt illeti, amely összeget a jogszabályoknak megfelelően használ fel és számol el.

A fizetendő díj mértéke független attól, hogy a Jogosult a részére biztosított férőhelyeket betöltött-e vagy nem.

A szolgáltatások igénybevételéért a Jogosult, lekötött férőhelyenként napi 5176 Ft azaz Ötezeregyszázhetvenhat forint szolgáltatási díj megfizetésére vállal kötelezettséget.

A Felek a szolgáltatási díj mértékét évente egy alkalommal - a tárgyévet követő március hó 31. napjáig - felülvizsgálják és azt a hivatalosan megállapított inflációs rátával korrigálják.

A GI a tárgyévet követő év március 31. napjáig éves pénzügyi és szakmai beszámolót készít az Otthon működéséről és a Jogosultat érintő gazdálkodásáról.

6. Abban az esetben, ha a Jogosult az 5. pontban megjelölt fizetési kötelezettségének nem tesz eleget, kamat megfizetésére köteles. Ez esetben a Fenntartó, (illetve megbízásából a GI) ha a Jogosult által elhelyezett gyermek ellátásáról - a gyermek érdekében - az Otthon továbbra is gondoskodik, a ténylegesen felmerült és az ebből következő kárát (költségeit) is érvényesítheti.

Ha a Fenntartó - kellő alap nélkül - a Jogosult elhelyezési igényét visszautasítja, a ténylegesen felmerült kár erejéig a Jogosult kártérítésre tarthat igényt.

A Felek esetleges egyéb igényüket a Ptk. szabályainak megfelelően érvényesíthetik a másik Féllel szemben.

7. A Felek a jogszabályokban meghatározott értesítési és tájékoztatási kötelezettségeiknek az alábbiak szerint tesznek eleget:
  - 7.1. A Jogosult az Otthon vezetőjének köteles bejelenteni, az értesítési (kapcsolattartási) kötelezettség teljesítésével megbízott személy (a továbbiakban: megbízott személy) nevét és elérhetőségét.
  - 7.2. A kapcsolattartással megbízott személyében bekövetkezett változásról a Jogosult köteles az Otthon vezetőjét haladéktalanul tájékoztatni.
  - 7.3. Az Otthon vezetője a megbízottal köteles rendszeres kapcsolatot tartani. Az értesítést és tájékoztatást - ha az nem az Otthon vezetőjének jogszabályokban, illetve a Házirendben meghatározott kötelezettsége - a Jogosult által beutalt gyermekek esetében, a megbízott személy köteles teljesíteni.
  - 7.4. A Jogosult által megbízott személy - az Otthon vezetőjének tájékoztatása alapján - köteles működési területén - a jogszabályokban meghatározott módon - eljárni.
  - 7.5. Az értesítési kötelezettség kiterjed mindazon lényeges körülményekre, amelyeket a jogszabályok felsorolnak, illetve amelyek az elhelyezett gyermekek lényeges életviszonyait érintik, különös tekintettel a Rendelet 55. § -ában illetve 65. §-ában hivatkozott tényekre.
  - 7.6. Az értesítések, tájékoztatások tényét, tárgyát és időpontját az Otthon Iratkezelési Szabályzata szerint dokumentálni kell.
8. A bejelentett panaszokat - a hatályos jogszabályoknak megfelelően - az Otthon vezetője köteles kivizsgálni. A vizsgálat megindításáról és a vizsgálat eredményéről az Otthon vezetője köteles tájékoztatni a SZI illetékes vezetőjét, illetve - a Jogosult által beutalt gyermekeket érintő esetekben - a megbízott személyt.
9. Az Otthon vezetője - a SZI illetékes vezetőjének ellenjegyzésével, a Jogosult indokolt kérelmére - írásbeli tájékoztatást nyújt a Jogosultat, illetve a jogosult által elhelyezett ellátottakat érintő ügyekben.
10. Felek kötelesek a külön jogszabályban meghatározott adatok szolgáltatására és a statisztikai adatgyűjtéshez szükséges információk átadására. Az adatszolgáltatást, írásban kell teljesíteni.



11.A jelen ellátási szerződés a Gyvt. 97. § (3) bek. a.) pontjának megfelelően - az aláírástól számított - öt évig érvényes.

Ez alól kivételt képez, ha a Fenntartó az Otthon működését megszünteti, vagy ha a férőhelyek számát lényegesen, - legalább 30. %-al - csökkenti.

12.A Felek a szerződést rendes felmondással - különösen az érdekmúlásra tekintettel - a másik félhez címzett, indokolt írásbeli nyilatkozattal hat hónap felmondási idővel felmondhatják. Nincs helye rendes felmondásnak a jelen szerződés hatályának lejártát megelőző hat hónapon belül.

13.Rendkívüli felmondásnak van helye súlyos szerződésszegés esetén. Ez esetben - a gyermekek érdekeinek figyelembe vételével - a felmondási idő legfeljebb egy hónap.

14.A Felek tudomásul veszik, hogy a jelen szerződés megkötésére, módosítására illetve megszüntetésére a Képviselő-testület jogosult.


15.A jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. illetve a Gyvt, valamint a Gyvt. végrehajtása tárgyában kiadott jogszabályok az irányadók.


16. Jelen szerződés egymással mindenben megegyező, nyolc eredeti példányban készült, amelyet a Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratuknak mindenben megfelelőt, jóváhagyólag aláírják.

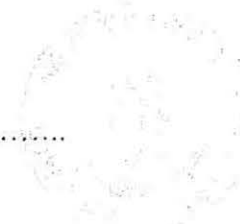
17. Záró rendelkezések:

A jelen megállapodás 2013. július 16. napjától hatályos. Ezzel egy időben hatályát veszti a 2003. július 16. napján aláírt társulási megállapodás.

Kelt: Budapest, 2013. július hó 3. napján

  
.....  
Fenntartó


  
.....  
Jogosult








Ellenjegyzem:  
Budapest 2013. július 3.

  
.....  
dr. Tahon Róbert  
jegyző

30. 2013. 03. 21.

  
.....  
Juhászné dr. Baráth Márta  
jegyző

Pénzügyileg ellenjegyzem:  
Budapest 2013 ..... 2013. 10. 03. ....

  
.....  
Vasáné Almási Zsuzsanna  
Gazdasági Főosztály  
főosztályvezető

2013. 02. 21.

  
.....  
Aradi Gizella  
Közgazdasági Főosztály  
főosztályvezető

Készült: 8. példányban  
1. pld. 5. lap

Kapják: 2. pld. Fenntartó  
1. pld. SZI  
1. pld. Otthon  
4. pld. Jogosult.

#### Záradék.

1.) A jelen ellátási szerződést a Budapest Főváros IV. ker. Újpest Önkormányzata  
125/2013. (VI.27.) számú határozatával jóváhagyta.

2.) A jelen ellátási szerződést a Budapest Főváros XV. ker. Önkormányzata

..... 590 / 2013. (VI.26.) ..... számú határozatával jóváhagyta.

5/3578/2018

2. számú melléklet

Érkezési dátum	Naplószám
Érkezési dátum	63513/2018
Küldő	Nagy I.



Budapest Főváros IV. kerület  
**ÚJPEST ÖNKORMÁNYZAT**

TAM

1041 Budapest, István út 14.  
☎ 231-3155, Fax: 231-3156  
NagyI@ujpest.hu

**ALPOLGÁRMESTERE**

ID 114 601 0024  
Management System  
MSZ EN ISO 9001:2015  
valószínű: 2019.06.25

Tárgy: Aranyhíd Gyermek Átmeneti Otthonában férőhely biztosítására szerződés tervezet küldés

Ügyintéző: Köblös Anita  
Telefonszám/mellék: 231-3157  
Ügyirat száma: 21552/3/2018  
Hivatkozási szám: 5/3578-2/2018  
Melléklet:

**Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat**  
**Németh Angéla**  
alpolgármester úrnő részére

**Budapest**  
Bocskai u. 1-3  
1153

Budapest Főváros XV. kerületi Polgármesteri Hivatal Közponyi Iktató i.		
Iktalószám: 5/3578-2/18		
2018. MAJ 22. <i>pa</i>		
Előszám.	Melléklet.	Ügyintéző. <i>PUS</i>
		dt.:

**Tisztelt Alpolgármester Úrnő!**

Az 5/3578-2/2018 ügyiratszámú levelére hivatkozva, mellékelten megküldöm az Aranyhíd Gyermek Átmeneti Otthonában 8 férőhely biztosítására elkészített ellátási szerződés tervezetet, házirendet és szolgáltatási díj számítást.

**Tisztelt Alpolgármester Úrnő!**

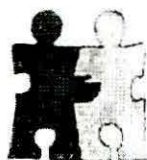
Az új szerződés tervezet értelmében a szolgáltatási díj összegét 5.900 Ft-ra/nap/férőhely kívánjuk megemelni tekintettel arra, hogy a költségek növekedése ellenére évek óta nem éltünk a szolgáltatási díj emelésével.

Budapest, 2018. május 15.

Üdvözlettel:

*Nagy István*  
**Nagy István**





www.szol.hu

Újpest Önkormányzatának Szociális Intézménye

Központi Igazgatás

1042 Budapest, Deák Ferenc u. 93.  
Tel.: 231-6010, 231-0000 Fax: 390-4370  
E-mail: szejupj@axelero.hu

ISO 9001



Budapest Főváros  
XV. kerület Önkormányzata  
1153 Budapest Bocskai u. 1-3.

iki.sz.:  
ügyintéző: Bruzsa Melinda  
gazdasági vezető  
tel: 231-6015

tárgy: 2017. évi gazdálkodói jelentés

Reiszné Naszádi Magdolna  
Főosztályvezető  
részére

Tisztelt Főosztályvezető Asszony!

A Társulási Megállapodásban foglaltak szerint megküldjük Önök részére a 2017. évi gazdálkodásáról elszámolásunkat szíves felhasználás céljából.

Az "Aranyhíd Gyermek Átmeneti Otthona" látja el 2003-tól - ellátási szerződés keretében - a XV. kerület gyermekek átmeneti szociális, otthoni ellátását.

Személyi juttatás (bér):	9 480.415.-
Közlekedési költségtérítés:	327.888.-
Megbízási díj	318.700.-
<b>SZEMÉLYI JUTTATÁSOK ÖSSZESEN:</b>	<b>10.127.003.-</b>

Szociális hozzájárulási adó	2.134.376.-
<b>JÁRULÉK ÖSSZESEN:</b>	<b>2.134.376.-</b>

<b>Dologi kiadások</b>	<b>5.126.620.-</b>
1.) Szakmai anyagok	
Gyógyszer beszerzés	30.383.-
2.) Üzemeltetési anyagok	570.549.-
3.) Szolgáltatások	
Telefon	21.623.-
Internet	63.965.-
Vásárolt elemezés	776.635.-
Közüzemi díjak	1.196.174.-
Karbantartás, kisjavítás	271.203.-
Üzemeltetési szolgáltatás	1.130.506.-

4.) Egyéb dologi

Áfa

806.349.-

Egyéb dologi

18.-

Zsebpénz

61.910.-

Beruházás

79.804.-

Felújítás

1766.685.-

**KIADÁS ÖSSZESEN:**

**18.840.184.-**

Normatíva 8 fő részére 833.933.-

Bevétel XV. kerülettől 15.113.920.-

**BEVÉTEL ÖSSZESEN:**

**15.947.853.-**

**1 fő 1 napi bevétele: 5.462.-**

**1 fő 1 napi kiadása: 6.434.-**

Budapest, 2018. március 26

Tisztelettel:

Dr. Varga József  
igazgató

Kapják: Címzett  
Irattár



### 3. számú melléklet

GI 01-12 GYÁO	XV. Kerület GI adat/24 férőhely*8fő	XVI. Kerület GI adat / 24 férőhely * 2 fő
Személyi juttatás (bér):	28 441 245	2 370 104
Közlekedési költségtérítés:	983 664	81 972
	-	-
Megbízási díj	956 100	79 675
<b>Személyi juttatások összesen:</b>	<b>30 381 009</b>	<b>2 531 751</b>
Járulékok és Szociális hozzájárulási adó	6 403 129	533 594
<b>JÁRULÉK ÖSSZESEN:</b>	<b>6 403 129</b>	<b>533 594</b>
<b>Dologi zsebpénz beruházás összesen</b>	<b>14 011 218</b>	<b>1 167 602</b>
<b>1.) Szakmai anyagok</b>		
Gyógyszer beszerzés	91 149	7 596
<b>2.) Üzemeltetési anyagok</b>		
Élelmiszerbeszerzés	1 120 648	93 387
Irodaszer, nyomtatvány	-	-
Tisztítószer	-	-
Gondozottak szakmai anyaga	-	-
Karbantartási anyagok	-	-
<b>3.) Szolgáltatások</b>		
Informatikai szolgáltatások	64 870	5 406
Egyéb kommunikáció	191 895	15 991
Vásárolt élelmezés	2 329 906	194 159
Közüzemi díjak	3 588 521	299 043
Karbantartás, kisjavítás, bérleti díj	813 608	67 801
Szakmai és egyéb szolgáltatás	3 391 518	282 627

**4.) Egyéb dologi**

Áfa	2 419 048	806 349	201 587
Egyéb dologi	55	18	5

**5.) Zsebpénz**

	61 910	-
--	--------	---

**6.) Beruházás**

	239 412	79 804	19 951
--	---------	--------	--------

**7.) Felújítás**

	5 300 055	1 766 685	441 671
--	-----------	-----------	---------

**Kiadások összesen:**

	56 334 823	18 840 184	4 694 569
--	------------	------------	-----------

	6 434	6 413
--	-------	-------

gond.napok 461/365 = 1,26

Normatíva 8 fő részére:

1,26 fő/ 4 = 0,32 \* 2606040= 833933

Bevétel XV. kerülettől

833 933

15 113 920

gondozási napok 0/365 = 0

**Összesen**

15 947 853

0 fő / 4 = 0 \* 2606040

Normatíva 2 fő részére:

5 462

Bevétel XVI. Kerülettől

-

**Összesen:**

3 778 480

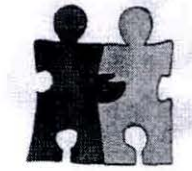
3 778 480

5 176



	<b>GI 01-12 Király IG</b>	<b>XVI. Kerület</b>
		<b>GI adat / 28 férőhely * 5 fő</b>
Személyi juttatás (bér):	47 387 610	8 462 073
Közlekedési költségtérítés:	7 654	1 367
		-
Megbízási díj	513 040	91 614
<b>Személyi juttatások összesen:</b>	<b>47 908 304</b>	<b>8 555 054</b>
Járulékok és Szociális hozzájárulási adó	10 694 467	1 909 726
<b>JÁRULÉK ÖSSZESEN:</b>	<b>10 694 467</b>	<b>1 909 726</b>
<b>Dologi zsebpénz beruházás összesen</b>	<b>23 630 457</b>	<b>4 219 724</b>
<b>1.) Szakmai anyagok</b>		
Gyógyszer beszerzés	121 368	21 673
<b>2.) Üzemeltetési anyagok</b>		
Élelmiszerbeszerzés	1 862 375	332 567
Irodaszer, nyomtatvány	-	-
Tisztítószer	-	-
Gondozottak szakmai anyaga	-	-
Karbantartási anyagok		
<b>3.) Szolgáltatások</b>		
Informatikai szolgáltatások	45 349	8 098
Egyéb kommunikáció	1 111 734	198 524
Vásárolt élelmiszer	6 648 550	1 187 241
Közüzemi díjak	4 646 194	829 678
Karbantartás, kisjavítás, bérleti díj	775 485	138 479
Szakmai és egyéb szolgáltatás	4 290 862	766 225





Újpest Önkormányzatának Szociális Intézménye

Központi Igazgatás

1042 Budapest, Deák Ferenc u. 93.  
Tel.: 231-6010, 231-0000 Fax: 390-4370  
E-mail: titkarsag@ujpestszi.hu



www.szei.hu

Budapest Főváros  
XV. kerület Önkormányzata  
1153 Budapest Bocskai u. 1-3.

Ikt.sz.: 58/2018

Reiszné Naszádi Magdolna  
Főosztályvezető Asszony  
részére

**Tisztelt Osztályvezető Asszony!**

A IV. kerület Önkormányzat Szociális Intézménye "Gyermekek Átmeneti Otthona" látja el a XV. kerület gyermekek átmeneti ellátását Társulási Megállapodás keretében, mely 2018. július 03-ig érvényes.

Felülvizsgáltuk az érvényben lévő szolgáltatási díj összegét és az alábbiakról tájékoztatom.

Az adatok a 2018. évi tervezés alapján készültek.

**KIADÁSOK:**

**Rendszeres személyi juttatás járulékkal együtt:**

<i>működési engedély szerinti 24 férőhelyre</i>	8 férőhelyre
42.087.243.-	14.029.081.-

**Dologi kiadások (zsebpénz nélkül):**

<i>működési engedély szerinti 24 férőhelyre</i>	8 férőhelyre
14.431.498.-	4.810.499.-

Zsebpénz a XV kerületi gyerekek részére: 65.000.-

Beruházás, Felújítás 24 férőhelyre: 5.300.000.-	8 férőhelyre
	1.766.667.-

**KIADÁS összesen 8 férőhely esetén: 20.671.247.-**



**BEVÉTELEK:**

Társulási megállapodás alapján XV. kerületi Önkormányzat: 15.113.920.-

Állami normatíva 8 férőhely esetén: 3.178.569.-

**BEVÉTELEK összesen 8 férőhely esetén: 18.292.489.-**

**1 fő XV. kerületi gyermek után 1 napi bevétele: 6.265.-**

**1 fő XV. kerületi gyermek után 1 napi kiadása: 7.079.-**

**Különbség: - 814.-**

**Javasolt térítési díj: 5.990.-**

Tisztelt Asszonyom!

Remélem, hogy az általunk szolgáltatott adatok segíteni fogják Önt abban, hogy a Testületi döntés kiváltását mielőbb kezdeményezze.

Budapest, 2018. május 23.

Tisztelettel:



Dr. Varga József  
igazgató

Kapják: Címzett  
Irattár

## ELLÁTÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a Budapest Főváros IV. ker. Újpest Önkormányzata (1041 Budapest, István u. 14. képv: Wintermantel Zsolt polgármester, adószáma: 15735674-2-41) mint intézmény-fenntartó ( a továbbiakban: Fenntartó )

másrészről a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat (1153 Bocskai u. 1-3. képv: Németh Angéla alpolgármester, adószáma: 15735784-2-42, törzsszáma: 735782, számlaszáma: OTP Bank Nyrt. ....-.....-.....) mint az intézményi ellátás igénybe vételére jogosult (a továbbiakban: Jogosult) között, az alulírott napon és helyen, a jelen szerződésben meghatározott feltételek szerint.

A Fenntartó, a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI törvény (a továbbiakban: Gyvt.) 94. § (2) bek. és (3) bek. b) pontja rendelkezéseinek megfelelően, Újpest Önkormányzat Szociális Intézményének szervezeti keretein belül (1042 Budapest, Deák Ferenc u. 93. a továbbiakban: SZI) tartja fenn és működteti a Gyvt. 50. §-a szerinti „Aranyhíd” elnevezésű Gyermekek Átmeneti Otthonát (1042 Budapest, Hajnal u. 15., a továbbiakban: Otthon)

A Fenntartó és a Jogosult (továbbiakban: együttesen: Felek) a Gyvt. 94. (7) bek., 96. § (1) bek. valamint a 97. § (1) és (3) bek. alapján, az alábbiak szerint állapodnak meg:

1. A Fenntartó a SZI szervezeti, gazdálkodási keretein belül, a Budapest Főváros Kormányhivatala Szociális és Gyámhivatal által BPC/020/2136/2014 számon kiadott határozatnak megfelelően köteles az Intézményt működtetni. Az Otthon engedélyezett férőhelyeinek száma: 24.

Az Otthon a Gyvt. 50. §-ban megjelölt „Gyermekek Átmeneti Otthona”-ként folyamatos ellátást biztosító, bentlakásos intézményként működik.

2. A Fenntartó kötelezettséget vállal arra, hogy az Intézmény működtetése során betartja (betartatja) az Otthon működésére vonatkozó hatályos jogszabályok rendelkezéseit, ezen belül különösen a személyes gondoskodást nyújtó gyermekjóléti, gyermekvédelmi intézmények, valamint személyek szakmai feladatairól és működésük feltételeiről szóló 15/1998. (IV.30.) NM. rendeletben (a továbbiakban: Rendelet) meghatározott normákat.

A Jogosult - a jogszabályok és a jelen megállapodás rendelkezéseinek megfelelően - köteles elősegíteni az Otthon törvényes és szakszerű működését. Ebben a tekintetben a Feleket együttműködési kötelezettség terheli.

3. A Jogosult számára a Fenntartó, az Otthonban *nyolc férőhelyet* állandó jelleggel biztosít, amelyek betöltésre a Jogosult - az Otthon vezetőjéhez címzett - egyoldalú nyilatkozattal intézkedhet.

A Jogosult csak azon gyermekek elhelyezését kérheti, akik megfelelnek az Otthonra vonatkozó általános és speciális befogadási feltételeknek. Ezen feltételeket a jelen szerződés függelékét képező Házirend tartalmazza.

4. A Fenntartó (illetve a Fenntartó megbízásából a Gazdasági Intézmény és a SZI) köteles az Otthonra vonatkozó nyilvántartási és elszámolási kötelezettségeit a felügyeleti szervek és a Jogosult felé pontosan és határidőben teljesíteni.

5. Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Képviselő-testületének döntése értelmében 2013. július 1. napjától a Szociális Intézmény önálló személyiséggel rendelkező önállóan működő intézmény. Gazdasági és pénzügyi tevékenységét Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Gazdasági Intézménye látja el (továbbiakban GI).

A Jogosult az ellátási szolgáltatásért díjfizetésre köteles, amely díjat negyedévenként, a tárgyidőszak első hónapjának 15. napjáig banki átutalással kell teljesíteni a GI által kiállított számlán feltüntetett bankszámlaszámra.

A szolgáltatási díj az Otthonon belüli ellátás minden költségét magában foglalja. A költségvetési törvényben meghatározott állami normatíva az intézményt illeti, amely összeget a jogszabályoknak megfelelően használ fel és számol el.

A fizetendő díj mértéke független attól, hogy a Jogosult a részére biztosított férőhelyeket betöltött-e vagy nem.

A szolgáltatások igénybevételeért a Jogosult, lekötött férőhelyenként napi 5.990 Ft, azaz Ötezer-kilencszázkilencven forint szolgáltatási díj megfizetésére vállal kötelezettséget.

A Felek a szolgáltatási díj mértékét évente egy alkalommal - a tárgyévet követő március hó 31. napjáig - felülvizsgálják és azt a hivatalosan megállapított inflációs rátával korrigálják.

A GI a tárgyévet követő év március 31. napjáig éves pénzügyi és szakmai beszámolót készít az Otthon működéséről és a Jogosultat érintő gazdálkodásáról.

6. Abban az esetben, ha a Jogosult az 5. pontban megjelölt fizetési kötelezettségének nem tesz eleget, kamat megfizetésére köteles. Ez esetben a Fenntartó, (illetve megbízásából a GI) ha a Jogosult által elhelyezett gyermek ellátásáról - a gyermek érdekében - az Otthon továbbra is gondoskodik, a ténylegesen felmerült és az ebből következő kárát (költségeit) is érvényesítheti.

Ha a Fenntartó - kellő alap nélkül - a Jogosult elhelyezési igényét visszautasítja, a ténylegesen felmerült kár erejéig a Jogosult kártérítésre tarthat igényt.

A Felek esetleges egyéb igényüket a Polgári törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény szabályainak megfelelően érvényesíthetik a másik Féllel szemben.



7. A Felek a jogszabályokban meghatározott értesítési és tájékoztatási kötelezettségeiknek az alábbiak szerint tesznek eleget:
8. A Jogosult az Otthon vezetőjének köteles bejelenteni, az értesítési (kapcsolattartási) kötelezettség teljesítésével megbízott személy (a továbbiakban: megbízott személy) nevét és elérhetőségét.
  - 8.1. A kapcsolattartással megbízott személyében bekövetkezett változásról a Jogosult köteles az Otthon vezetőjét haladéktalanul tájékoztatni.
  - 8.2. Az Otthon vezetője a megbízottal köteles rendszeres kapcsolatot tartani. Az értesítést és tájékoztatást - ha az nem az Otthon vezetőjének jogszabályokban, illetve a Házirendben meghatározott kötelezettsége - a Jogosult által beutalt gyermekek esetében, a megbízott személy köteles teljesíteni.
  - 8.3. A Jogosult által megbízott személy - az Otthon vezetőjének tájékoztatása alapján - köteles működési területén - a jogszabályokban meghatározott módon - eljárni.
  - 8.4. Az értesítési kötelezettség kiterjed mindazon lényeges körülményekre, amelyeket a jogszabályok felsorolnak, illetve amelyek az elhelyezett gyermekek lényeges életviszonyait érintik, különös tekintettel a Rendelet 55. § -ában illetve 65. §-ában hivatkozott tényekre.
  - 8.5. Az értesítések, tájékoztatások tényét, tárgyát és időpontját az Otthon Iratkezelési Szabályzata szerint dokumentálni kell.
9. A bejelentett panaszokat - a hatályos jogszabályoknak megfelelően - az Otthon vezetője köteles kivizsgálni. A vizsgálat megindításáról és a vizsgálat eredményéről az Otthon vezetője köteles tájékoztatni a SZI illetékes vezetőjét, illetve - a Jogosult által beutalt gyermekeket érintő esetekben - a megbízott személyt.
10. Az Otthon vezetője - a SZI illetékes vezetőjének ellenjegyzésével, a Jogosult indokolt kérelmére - írásbeli tájékoztatást nyújt a Jogosultat, illetve a jogosult által elhelyezett ellátottakat érintő ügyekben.
11. Felek kötelesek a külön jogszabályban meghatározott adatok szolgáltatására és a statisztikai adatgyűjtéshez szükséges információk átadására. Az adatszolgáltatást írásban kell teljesíteni.
12. A jelen ellátási szerződés 2023. december 31. napjáig érvényes.
13. Ez alól kivételt képez, ha a Fenntartó az Otthon működését megszünteti, vagy ha a férőhelyek számát lényegesen, - legalább 30. %-al - csökkenti. Amennyiben jogszabályi változás következtében az Otthon megszűnik a feladatellátás nem tartozik az Önkormányzat hatáskörébe.

14. A Felek a szerződést rendes felmondással - különösen az érdekmúlásra tekintettel - a másik félhez címzett, indokolt írásbeli nyilatkozattal hat hónap felmondási idővel felmondhatják. Nincs helye rendes felmondásnak a jelen szerződés hatályának lejártát megelőző hat hónapon belül.
15. Rendkívüli felmondásnak van helye súlyos szerződésszegés esetén. Ez esetben - a gyermekek érdekeinek figyelembe vételével - a felmondási idő legfeljebb egy hónap.
16. A Felek tudomásul veszik, hogy a jelen szerződés megkötésére, módosítására illetve megszüntetésére a Képviselő-testület jogosult.
17. A jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a 2013. évi V. tv. illetve a Gyvt, valamint a Gyvt. végrehajtása tárgyában kiadott jogszabályok az irányadók.
18. Jelen szerződés egymással mindenben megegyező, nyolc eredeti példányban készült, amelyet a Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratuknak mindenben megfelelő, jóváhagyólag aláírják.

19. Záró rendelkezések:

A jelen megállapodás 2018. .... napjától hatályos. Ezzel egy időben hatályát veszti a 2013. július 3. napján aláírt ellátási szerződés.

Kelt: Budapest, 2018. .... hó ..... napján

.....  
Fenntartó

.....  
Jogosult

Ellenjegyzem:  
Budapest 2018. ....

.....  
 dr. Tahon Róbert  
 jegyző

.....  
 dr. Lampert Mónika  
 jegyző

Pénzügyileg ellenjegyzem:  
 Budapest 2018 .....

.....  
 Kassai Lóránt  
 Gazdasági Főosztály  
 főosztályvezető

.....  
 Hórich Szilvia  
 Közgazdasági Főosztály  
 főosztályvezető

Készült: 6. példányban  
 1. pld. 5. lap

Kapják: 2. pld. Fenntartó  
 1. pld. SZI  
 1. pld. Otthon  
 2. pld. Jogosult.

### **Záradék**

1.) A jelen ellátási szerződést a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat ...../.....  
 (.....) számú határozatával hagyta jóvá.

2.) A jelen ellátási szerződést a Budapest Főváros XV. kerület Önkormányzata ...../..... (.....)  
 számú határozatával hagyta jóvá.